主题词检索仅检出5篇文献,与方法1相比两者之 间检索数量相差之大,说明通过主题词表用 cytogenetics 一词检索,并未包括在自由词情况下检索所用 词 cytogenetic/cellgenetics。从检索篇数来看出现文献 漏检率较高。通过自由词检索文献,大部分包括利 用主题词方法查找的文献,且比应用主题词方法检 索文献参照范围广泛的多,用自由词检索有些是综 合用户提问要求,但也存在一些属非参照范围(不采 用)的文献,而用主题词检索尚有相当一部分文献被 漏检。由以上示例说明由于用词习惯和检索方式不 同,其检索结果不同。因此,笔者认为如果将自由词 的同义的不同拼法用一受控词(即标准语言)把关, 将标准词列在每篇文章下 MeSH(主题词)部分,只要 应用标准化主题词检索,不管同为细胞遗传学有多 少种不同写法或检索方法不同,均能检出此类文献, 满足用户查找所有癌与细胞遗传学方面的全部文 献。由此说明因检索语言缺乏标准化,而产生不相 匹配的文献。完善的主题检索语言,可以明确的表 达主题内容,才能检索出符合用户情报需求的文献。

以上结果说明情报检索主题词使用标准化是非

常重要的,关系到医学界事业的发展,不完善情报检索语言标准化会影响用户查全查准率,造成漏检误检,以致给社会带来不必要的损失。

## (三)应建立完善的标准化词表

为确保效率和质量的提高,避免人力、物力、财力等浪费,制定完善的标准化医学情报信息检索语言甚为重要。这关系到情报检索语言走向国际化,以及与世界信息系统的沟通与交流,尤其是因特网的发展,人们可以通过互联网共享世界各地网上资源。如果由于检索语言不规范的问题势必会影响信息的获取,因此,亟待需要建立完善的标准化检索语言而适应信息社会发展的需要,实现信息资源共享。

随着信息现代化进程的发展,传统的情报文献系统标准已远远不能满足现代化的情报文献工作的需要,能否代表当今科学技术发展水平和实践经验,能否取得最佳效益,与标准化本身有重要关系。因此做好情报信息检索语言标准化工作,为社会开发利用信息,共享国际信息资源具有重大意义。

(收稿日期:1999-08-23)



## 人造心脏可能取代心脏移植

【英国《星期日泰晤士报》4月9日报道】题:微型心脏使心脏移植宣告结束

一个外科医生小组从牛津飞往得克萨斯,协助完成一项具有革命性意义的微型人造心脏植人手术。 如用之项毛者亦得成功, 这种若要有可能取代心脏移植, 并换数成毛上互用得不到器官而死于动脉也

如果这项手术获得成功,这种装置有可能取代心脏移植,并挽救成千上万因得不到器官而死于动脉堵塞的患者的生命。

这种救生装置就是插人左心室的微型涡轮机。心脏的输血功能 80%由左心室承担。这种装置每分钟可输送多达 10 升的血液,而且能无限期持续工作,无需润滑或维修。

这种装置的大部分研制工作,是由牛津的心脏外科医生斯蒂芬·韦斯特比领导的研究小组完成的。

牛津约翰·拉德克利夫医院心脏研究中心承担了这种名叫"亚尔维克 2000"的人造心脏的大部研制工作, 并在该项目投入了 100 万英镑。不过,尽管这项技术属于英国,但由于拉德克利夫医院没有足够的赔偿保健, 因此手术在得克萨斯进行。

韦斯特比说:"这种人造心脏今后几年将变得与心脏起搏器一样普通,并且我认为它将成为一种比其他长期治疗更有效、更便宜的疗法"。

这种装置是以纽约发明家罗布·亚尔维克的名字命名的。它最终将装备一种全植人式电源系统,导线从心脏一直延伸到固定在耳后皮下头骨表面的充电电池上。 (摘自《参考消息》)